

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра класичної філології

Затверджено

На засіданні кафедри класичної філології
факультету іноземних мов
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 7 від 6.02.2020 р.)

Завідувач кафедри



Б. В. Чернюк

Силабус з навчальної дисципліни
«Старогрецька мова і автори»,
що викладається в межах ОПШ латинська-старогрецька, грецька
мова і література першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
для здобувачів з спеціальності 035. Філологія

**Силабус курсу «Старогрецька мова і автори»
2019–2020 навчального року (2 семестр)**

Назва курсу	Старогрецька мова і автори
Адреса викладання курсу	м. Львів, вул. Університетська, 1
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Факультет іноземних мов, кафедра класичної філології
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	03 Гуманітарні науки, 035 Філологія
Викладачі курсу	Оліщук Роксоляна Леонідівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри класичної філології
Контактна інформація викладачів	roksolyana.olishchuk@lnu.edu.ua м. Львів
Консультації по курсу відбуваються	щосереди, 15.00-16.50 год. (вул. Університетська, 1, кафедра класичної філології, ауд. 436)
Сторінка курсу	https://lingua.lnu.edu.ua/employee/olishchuk-roksolyana-leonidivna
Інформація про курс	Курс розроблено таким чином, щоб студент міг не лише використовувати засвоєні ним теоретичні знання старогрецької мови при читанні, перекладі та інтерпретації Гомерівського тексту (поема «Іліада» VI книга), але й текстів інших старогрецьких авторів. Після ознайомлення з курсом магістранти оволодіють необхідним комплексом знань для подальшої самостійної роботи у ділянці старогрецької поезії та прози, перекладу та аналізу оригінальних творів старогрецьких авторів.
Коротка анотація курсу	Дисципліна «Старогрецька мова і автори» є нормативною дисципліною зі спеціальності 035 Філологія, рівня освіти бакалавр, яка викладається в VIII семестрі в обсязі 1,5 кредита (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
Мета та цілі курсу	Метою вивчення дисципліни «Старогрецька мова і автори» є оволодіти навиками перекладу та аналізу оригінального поетичного тексту, його морфолого-синтаксичного та стилістичного аналізу, розпізнавання діалектних форм та їх порівняння з класичними, особливостями основних грецьких літературних діалектів.
Література для вивчення дисципліни	<i>Основна</i> <ol style="list-style-type: none"> Гордезиани Р. В. Проблемы гомеровского эпоса. – Тбилиси : изд-во Тбилисского ун-та, 1978. – 394 с. Звонська-Денисюк Л. Л. Давньогрецька мова К., вид-во «Томіріс», 1997. – 589 с. Оліщук Р. Л. Грецька мова. Синтаксис. Львів, вид-во «ЛБа», 1996. – 273 с. Соболевський С. И. Древнегреческий язык. М., 1948. – 614 с. Borowska M. Μορμολύκη. Książka do nauki języka starogreckiego / Małgorzata Borowska. – Warszawa: OBTA. Wydawnictwo Wiedra Powszechna, 2002. – 482 s.

6. Korusowie A i K. Hellenike Glotta : Podręcznik do nauki języka greckiego / Agnieszka i Kazimierz Korusowie. – Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2009. – 324 p.
7. Schwyzer E. Griechische Grammatik. – München, Beck, 1950. – Bd. II : Syntax und syntaktische Stylistik. – 741 s.
8. Ebeling H. Lexicon Homericum. – Lipsiae : Teubner, 1874-1880. – Bd. I – 1184 s.; Bd. II – 512 s.
9. Hoffmann J. B. Ετυμολογικὸν λεξικὸν τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς / Ἐξηλληνίσθεν ὑπὸ Ἀντωνίου Παπανη κολαν. – Ἀθήνη, 1974. 543 s.
10. Homer Ilias / E. A. T. O. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.

Допоміжна

1. Зелинский Ф. Гомеровское психологие. – Петроград, 1922. – 39 с.
2. Куйбіда Х. І. Ад'єктиви в гомерівському епосі / Х. І. Куйбіда. – Київ : Видавець Олег Філюк, 2015. – 348 с.
3. Лосев А. Ф. Гомер / Предисл. А. А. Тахо-Годи. – 2-е изд., испр. – М: Молодая гвардия, 2006. – 400 с.; ил. – (Жизнь замечат. людей: Сер. биогр.; Вып. 994).
4. Огоновський І. Словар до Гомерової «Одіссеї» та «Іліади» / Укл. І. Огоновський. – Львів, 1900. – 783 с.
5. Сахарный Н. Л. Илиада. Разыскания в области смысла и стиля Гомеровской поэмы / Арханг. гос. пед. ин-т [им. М. В. Ломоносова]. - Архангельск, 1957. – 379 с.
6. Baricco. Homer. Iliada. Warszawa : Czyteltik, 2005. – 150 s.
7. Scott H., Lidell-Robert G. Μέγα λεξικὸν τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης Ἀθήναι Ἐκδοτικὸς οἶκος Ι. ΣΙΔΕΠΗΣ. – 2001. – Vol. I : Α-Δ. – 669 s., Vol. II : Ε-Κ – 811 s., Vol. III : Λ-Π – 816 s., Vol. IV : Π-Ω – 511 s.
8. Słownik Grecko-Polski / Pod red. Zofii Abramowiczowny, Warszawa : Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1958. t. 1. Α-Δ – 631 s., t. 2. Ε-Κ – 747 s., t. 3. Λ-Π – 778 s., t. 2. Π-Ω – 733 s.

Інформаційні ресурси

1. <http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Perseus%3atext%3a1999.01.0133>
2. <http://stephanus.tlg.uci.edu/ljsj/#eid=1&context=ljsj>
3. http://www.ae-lib.org.ua/texts/homer_iliad_ua.htm

Тривалість курсу	4 год., загальна 45 год.
Обсяг курсу	1,5 кредита ECTS. Практичні – 40 год., самостійна робота – 5 год.
Очікувані результати навчання	<p>Після завершення цього курсу студент буде :</p> <p>знати: лексику; напам'ять вступ до «Іліади»; функції відмінків та структурні особливості складнопідрядних речень; особливості іонійського та еолійського діалектів; послідовність основних розумових операцій при перекладі та аналізі тексту; мовностилістичні засоби гомерівського епосу; метричні особливості, правильність постановки наголосу та інтонації у віршованій строфі, дотримання пауз, визначати місця елізії та афези; періодизацію класичних мов, розвиток лексики, морфології та синтаксису класичних мов, основи порівняльного та порівняльно-історичного мовознавчих методів; методологію студій у галузі філології, термінологію та специфіку.</p> <p>вміти : читати дактилічний гекзаметр, перекладати без словника відомий текст та зі словником невідомий текст; визначати функції відмінків, типи підрядних речень, синоніми, антоніми, словотвірні гнізда, лексико-семантичні групи, діалектизм, риторичні фігури та тропи; володіти</p>

	практичними навичками інтерпретації та лінгвостилістичного аналізу оригінальних різножанрових текстів; послуговуватися оригінальними текстами для аналізу адекватності наявних перекладів, перевірки варіантів відтворення фразеологізмів, ідіоматичних висловів та гри слів, а також лексичних особливостей мови перекладу; визначати у тексті увесь комплекс синтактико-стилістичних засобів, риторичних фігур та тропів; використовувати лексикографічні джерела української мови відповідно до потреб професійного спілкування, знати специфіку усного українського професійного мовлення та елементи риторики, норми сучасної української літературної мови та особливості їх реалізації в системі усного та писемного фахового мовлення; використовувати існуючі знання для написання наукового тексту, правильного підходу до філологічного дослідження.
Ключові слова	гекзаметр, діалект, риторичні фігури, тропи, переклад, ідіолект, ідіостиль.
Формат курсу	Очний
	Проведення практичних занять та консультації для кращого розуміння тем
Теми	<p>Тема 1 Гомер та його поема «Іліада». Дактилічний гекзаметр.</p> <p>Тема 2 Переклад та мовностилістична інтерпретація вступу до «Іліади» Гомера. (I книга; pp. 1-7).</p> <p>Тема 3. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p.1-28)</p> <p>Тема 4. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p. 29-65)</p> <p>Тема 5. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p. 66-101)</p> <p>Тема 6. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p. 102-131)</p> <p>Тема 7. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p.132-165)</p> <p>Тема 8. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p.166-195)</p> <p>Тема 9. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p.196-229)</p> <p>Тема 10. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p.230-260)</p> <p>Тема 11. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p.261-295)</p> <p>Тема 12. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p.296-324)</p> <p>Тема 13. Контрольна робота</p> <p>Тема 14. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p. 325-368)</p> <p>Тема 15. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p. 329-403)</p> <p>Тема 16. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p. 404-430)</p> <p>Тема 17. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p. 440-475)</p> <p>Тема 18. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p. 476-502)</p> <p>Тема 19. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (p.503-529)</p> <p>Тема 20. Контрольна робота</p> <p>Детальніше у формі СХЕМИ КУРСУ</p>
Підсумковий	Іспит

контроль, форма	усний
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з нормативної граматики та історії старогрецької мови.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Практичні заняття, презентація, дискусії
Необхідне обладнання	Вивчення курсу потребує використання загально вживаних програм і операційних систем, доступу до мережі Інтранет.
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> • практичні: 30% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 30; • модулі: 20 семестрової оцінки; максимальна кількість балів 20; • залік: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів 50. • іспит: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів 50. <p>Підсумкова максимальна кількість балів 100.</p> <p>Письмові роботи: Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт (есе, вирішення кейсу). Академічна доброчесність: Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. Відвідання занять є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом. Література. Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Політика виставлення балів. Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
Питання до іспиту.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Читання та переклад невідомого тексту: Лукіан «Правдива історія». Книга 2. 2. Синтаксис підрядного речення: підрядні речення мети, причини, додаткові, питальні, умовні, допустові, наслідкові, відносні, часові. 3. Переклад та інтерпретація відомого тексту: Гомер «Іліада» книга VI (pp. 115-160; 175-190; 196-211; 215-231; 237-255; 263-279; 297-310; 325-341; 381-39; 420-435; 440-455)

Опитування	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.
-------------------	--

СХЕМА КУРСУ

Тиж. / дата / год.	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття) (лекція, самостійна, дискусія, групова робота)	Література. Ресурси в інтернеті	Завдання, год	Термін виконання
1/ 2020 / 2 год	Тема 1 Гомер та його поема «Іліада». Дактилічний гекзаметр.	практичне заняття	1. Соболевський С. И. Древнегреческий язык. М., 1948. – 614 с.; 2. Varicco. Homer. Iliada. Warszawa: Czyteltik, 2005. – 150 s.; 3. Зелинский Ф. 3. Гомеровское психологие. – Петроград, 1922. – 39 с.		березень
2 / 2020 / 2 год.	Тема 2 Переклад та мовностилістична інтерпретація вступу до «Іліади» Гомера. (І книга; pp. 1-7).	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Сахарный Н. Л. Илиада. Разыскания в области смысла и стиля Гомеровской поэмы / Арханг. гос. пед. ин-т [им. М. В. Ломоносова]. - Архангельск, 1957. – 379 с.; 3. Древнегреческо-русский словарь, составил И. Х. Дворецкий М., 1958, ТТ. I-II.		березень
3 / 2020 / 2 год	Тема 3. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р.1-28)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Ebeling H. Lexicon Homericum. – Lipsiae : Teubner, 1874-1880. – Bd. I – 1184 s.; Bd. II – 512 s.; 3. Вейсман А. Д. Греческо-русский словарь. СПб., 1899 М. 1991. – С. 1370		березень
4 / 2020 / 2 год.	Тема 4. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р. 29-65)	практичне заняття	1. Звонська-Денисюк Л. Л. Давньогрецька мова К., вид-во «Томіріс», 1997. – 589 с.; 2. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 3. Słownik Grecko-Polski / Pod red. Zofii Abramowiczówny, Warszawa : Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1958. t. 1. A-Δ – 631 s., t. 2. E-K – 747 s., t. 3. Λ-Π – 778 s., t. 2. Π-Ω – 733 s.		березень

5 /2020 / 2 год.	Тема 5. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р. 66-101)	практичне заняття	1. Оліщук Р. Л. Грецька мова. Синтаксис. Львів, вид-во «ЛБа», 1996. – 273 с.; 2. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 3. Куйбіда Х. І. Ад'єктиви в гомерівському епосі / Х. І. Куйбіда. – Київ : Видавець Олег Філюк, 2015. – 348 с.		березень
6 /2020 / 2 год.	Тема 6. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р. 102-131)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Korusowie A i K. Hellenike Glotta : Podręcznik do nauki języka greckiego / Agnieszka i Kazimierz Korusowie. – Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2009. – 324 p.; 3. Scott H., Lidell-Robert G. Μέγα λεξικὸν τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης Ἀθῆναι Ἐκδοτικὸς οἶκος I. ΣΙΔΕΠΗΣ. – 2001. – Vol. I : Α-Δ. – 669 s., Vol. II : Ε-Κ – 811 s., Vol. III : Λ-Π – 816 s., Vol. IV : Π-Ω – 511 s.		березень
7 /2020 / 2 год.	Тема 7. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р.132-165)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Schwyzer E. Griechische Grammatik. – München, Beck, 1950. – Bd. II : Syntax und syntaktische Stylistik. – 741 s.		квітень
8 /2020 / 2 год.	Тема 8. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р.166-195)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Borowska M. Μορμολύκη. Książka do nauki języka starogreckiego / Małgorzata Borowska. – Warszawa: OBTA. Wydawnictwo Wiedra Powszechna, 2002. – 482 s.		квітень
9 /2020 / 2 год.	Тема 9. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р.196-229)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Ebeling H. Lexicon Homericum. – Lipsiae : Teubner, 1874-1880. – Bd. I – 1184 s.; Bd. II – 512 s.; 3. Лосев А. Ф. Гомер / Предисл. А. А. Тахо-Годи. – 2-е изд., испр. – М: Молодая гвардия, 2006. – 400 с.; ил. – (Жизнь замечат. людей: Сер. биогр.; Вып. 994).		квітень
10 /2020 / 2 год.	Тема 10. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р.230-260)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Hoffmann J. B. Ετυμολογικὸν λεξικὸν τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς / Ἐξηλληνίσθεν ὑπὸ Ἀντωνίου Παπανη κολαν. – Ἀθήνη, 1974. 543 s.; 3. Baricco. Homer. Iliada. Warszawa : Czyteltik, 2005. – 150 s.	Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р.468-530)	квітень

11 / 2020 / 2 год.	Тема 11. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р.261-295)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Звонська-Денисюк Л. Л. Давньогрецька мова К., вид-во «Томіріс», 1997. – 589 с.; 3. Зелінський Ф. Гомеровское психологіє. – Петроград, 1922. – 39 с.	.	квітень
12 / 2020 / 2 год.	Тема 12. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р.296-324)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Оліщук Р. Л. Грецька мова. Синтаксис. Львів, вид-во «ЛБа», 1996. – 273 с. 3. Вейсман А. Д. Греческо-русский словарь. СПб., 1899 М. 1991. – С. 1370		квітень
13 / 2020 / 2 год.	Тема 13. Контрольна робота		1. Соболевський С. И. Древнегреческий язык. М., 1948. – 614 с.; 2. Оліщук Р. Л. Грецька мова. Синтаксис. Львів, вид-во «ЛБа», 1996. – 273 с.	Підготовка до контролю роботи, повторення проведеного матеріалу 2 год.	квітень
14/2020 / 2 год.	Тема 14. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р. 325-368)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Schwyzer E. Griechische Grammatik. – München, Beck, 1950. – Bd. II: Syntax und syntaktische Stylistik. – 741 s.; 3. Ebeling H. Lexicon Homericum. – Lipsiae : Teubner, 1874-1880. – Bd. I – 1184 s.; Bd. II – 512 s.		квітень
15/ 2020 / 2 год.	Тема 15. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р. 329-403)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Сахарный Н. Л. Илиада. Разыскания в области смысла и стиля Гомеровской поэмы / Арханг. гос. пед. ин-т [им. М. В. Ломоносова]. - Архангельск, 1957. – 379 с.; 3. Baricco. Homer. Iliada. Warszawa: Czyteltik, 2005. – 150 s.		квітень
16/2020 / 2 год.	Тема 16. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р. 404-430)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Огоновський І. Словар до Гомерової «Одіссеї» та «Іліади» / Укл. І. Огоновський. – Львів, 1900. – 783 с.; 3. Соболевський С. И. Древнегреческий язык. М., 1948. – 614 с.		травень

17/ 2020 / 2 год.	Тема 17. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р. 440-475)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Сахарный Н. Л. Илиада. Разыскания в области смысла и стиля Гомеровской поэмы / Арханг. гос. пед. ин-т [им. М. В. Ломоносова]. - Архангельск, 1957. – 379 с.; 3. Вейсман А. Д. Греческо-русский словарь. СПб., 1899 М. 1991. – С. 1370	Переклад та мовностилістична інтерпретація XXIV книги «Іліади» Гомера (р.531-601)	травень
18/ 2020 / 2 год.	Тема 18. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р. 476-502)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Ebeling H. Lexicon Homericum. – Lipsiae : Teubner, 1874-1880. – Bd. I – 1184 s.; Bd. II – 512 s. 3. Соболевський С. И. Древнегреческий язык. М., 1948. – 614 с.	Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р.602-670)	травень
19/ 2020 / 2 год.	Тема 19. Переклад та мовностилістична інтерпретація VI книги «Іліади» Гомера (р.503-529)	практичне заняття	1. Homer Ilias / E A.T.Ω. Allen. – Oxford ; Clarendon Press, 1931. – 356 p.; 2. Baricco. Homer. Iliada. Warszawa: Czyteltik, 2005. – 150 s. 3. Гордезиани Р. В. Проблемы гомеровского эпоса. – Тбилиси : изд-во Тбилисского ун-та, 1978. – 394 с.	Підготовка до контрольного контролю роботи, повторення проведеного матеріалу 2 год.	травень
20/ 2020 / 2 год.	Тема 20. Контрольна робота				травень